



4 de noviembre de 2015

(15-5832)

Página: 1/2

Original: inglés

ARGENTINA - MEDIDAS RELATIVAS AL COMERCIO DE MERCANCÍAS Y SERVICIOS

NOTIFICACIÓN DE OTRA APELACIÓN DE LA ARGENTINA DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 16 Y EL ARTÍCULO 17 DEL ENTENDIMIENTO RELATIVO A LAS NORMAS Y PROCEDIMIENTOS POR LOS QUE SE RIGE LA SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS (ESD) Y DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 1) DE LA REGLA 23 DE LOS PROCEDIMIENTOS DE TRABAJO PARA EL EXAMEN EN APELACIÓN

Se distribuye a los Miembros la siguiente comunicación de la Argentina, de fecha 2 de noviembre de 2015.

1. De conformidad con el párrafo 4 del artículo 16 y el artículo 17 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias* ("ESD") y la Regla 23 de los *Procedimientos de trabajo para el examen en apelación* (WT/AB/WP/6) ("Procedimientos de trabajo"), la Argentina notifica al Órgano de Solución de Diferencias su decisión de apelar respecto de determinadas cuestiones de derecho y de interpretación jurídica que figuran en el informe del Grupo Especial que examinó el asunto *Argentina - Medidas relativas al comercio de mercancías y servicios* (WT/DS453) ("informe del Grupo Especial").

2. Las cuestiones que la Argentina plantea en esta otra apelación guardan relación con las constataciones del Grupo Especial de que los servicios y proveedores de servicios ubicados en jurisdicciones que la Argentina denomina "cooperadoras" y "no cooperadoras" de conformidad con el Decreto N° 589/2013 y con las medidas fiscales defensivas en litigio en esta diferencia son "similares" en el sentido del párrafo 1 del artículo II y el párrafo XVII del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios ("AGCS").

3. En particular, la Argentina solicita el examen de la constatación del Grupo Especial de que los servicios y proveedores de servicios ubicados en jurisdicciones "cooperadoras" y "no cooperadoras" son similares en el sentido del párrafo 1 del artículo II del AGCS.¹ El Grupo Especial incurrió en error en su interpretación y aplicación del párrafo 1 del artículo II al concluir que los servicios y proveedores de servicios en cuestión son "similares" fundándose en que las medidas en litigio otorgan un trato diferencial "por razón del origen".² Si el Órgano de Apelación concluyera que los servicios y proveedores de servicios pueden considerarse "similares" cuando una medida otorga un trato diferencial "exclusivamente" sobre la base del origen, la Argentina solicita respetuosamente que el Órgano de Apelación constate que el Grupo Especial incurrió en error al concluir que los servicios y proveedores de servicios son "similares" sin haber constatado que las medidas en litigio otorgan un trato diferencial "exclusivamente" sobre la base del origen.³

4. La Argentina considera además que el Grupo Especial incurrió en error de derecho en el marco del párrafo 1 del artículo II del AGCS al invertir la carga de la prueba y constatar que correspondía a la Argentina demostrar que los servicios y proveedores de servicios ubicados en jurisdicciones "cooperadoras" y "no cooperadoras" *no* son similares en el sentido de dicha disposición.⁴

¹ Informe del Grupo Especial, párrafo 7.186.

² Informe del Grupo Especial, párrafos 7.153-7.185 y 7.365.

³ Informe del Grupo Especial, párrafos 7.185, 7.186, 7.365.

⁴ Informe del Grupo Especial, párrafos 7.171-7.185, pero en particular el párrafo 7.179.

5. El Grupo Especial también incurrió en error en su interpretación y aplicación del artículo XVII del AGCS cuando se apoyó en su constatación errónea de similitud en el sentido del párrafo 1 del artículo II para concluir que los servicios y proveedores de servicios ubicados en la Argentina son "similares" a los ubicados en jurisdicciones "no cooperadoras".⁵ Además de ser erróneas en sí mismas, las constataciones del Grupo Especial en el marco del párrafo 1 del artículo II no eran suficientes para establecer la similitud en el sentido del artículo XVII del AGCS. Por lo tanto, la Argentina solicita que el Órgano de Apelación modifique el razonamiento del Grupo Especial, manteniendo al mismo tiempo su conclusión definitiva de que las Medidas 2, 3 y 4 no son incompatibles con el artículo XVII del AGCS.⁶

6. Con respecto a las alegaciones formuladas por Panamá, tanto al amparo del párrafo 1 del artículo II como del artículo XVII del AGCS, la Argentina considera además que el Grupo Especial incurrió en error de derecho al establecer una presunción *prima facie* de similitud en favor de Panamá sin que hubiera pruebas ni argumentos jurídicos.

7. Subsidiariamente, en caso de que el Órgano de Apelación constatará que correspondía a la Argentina la carga de probar la similitud en el sentido del párrafo 1 del artículo II y el artículo XVII del AGCS, o que Panamá había establecido de otro modo una presunción *prima facie* de similitud, la Argentina alega en apelación que el Grupo Especial no actuó de manera compatible con sus deberes de hacer una evaluación objetiva del asunto de conformidad con el artículo 11 del ESD al llegar a sus constataciones en el marco de dichas disposiciones. El Grupo Especial hizo caso omiso de pruebas no controvertidas obrantes en el expediente del Grupo Especial que demostraban que las diferencias en los marcos regulatorios entre las jurisdicciones cooperadoras y las no cooperadoras afectan a la naturaleza y el alcance de la relación de competencia entre los servicios y proveedores de servicios ubicados en esos diferentes tipos de jurisdicciones, hasta el punto de que no pueden considerarse "similares" en el sentido del párrafo 1 del artículo II y el artículo XVII del AGCS.⁷ Si el Órgano de Apelación aceptara esta alegación de error subsidiaria, la Argentina solicita que el Órgano de Apelación complete el análisis jurídico y constate, sobre la base de las constataciones fácticas del Grupo Especial y de las pruebas no controvertidas obrantes en el expediente del Grupo Especial, que esas categorías de servicios y proveedores de servicios no son similares en el sentido del párrafo 1 del artículo II y del artículo XVII del AGCS.

8. Por estas razones, la Argentina solicita respetuosamente que el Órgano de Apelación revoque la constatación del Grupo Especial de que los servicios y proveedores de servicios ubicados en jurisdicciones "no cooperadoras" son "similares" a los servicios y proveedores de servicios ubicados en jurisdicciones "cooperadoras" y en la Argentina en el sentido del párrafo 1 del artículo II y el artículo XVII del AGCS, respectivamente.⁸ Por consiguiente, la Argentina solicita respetuosamente que el Órgano de Apelación: 1) revoque la constatación definitiva del Grupo Especial de que las medidas en litigio en esta diferencia son incompatibles con el párrafo 1 del artículo II del AGCS⁹; y 2) modifique el fundamento de la constatación definitiva del Grupo Especial de que las Medidas 2, 3 y 4 no son incompatibles con el artículo XVII.¹⁰

9. De conformidad con el párrafo 3) de la Regla 23 de los Procedimientos de trabajo, la Argentina presenta a la Secretaría del Órgano de Apelación este anuncio de otra apelación junto con su comunicación en calidad de otro apelante.

10. De conformidad con el párrafo 2) c) ii) C) de la Regla 23 de los Procedimientos de trabajo, este anuncio de otra apelación incluye una lista indicativa de los párrafos del informe del informe del Grupo Especial que contienen los supuestos errores de derecho y de interpretación jurídica del Grupo Especial, sin perjuicio de la facultad de la Argentina de basarse en otros párrafos del informe del Grupo Especial en su otra apelación.

⁵ Informe del Grupo Especial, párrafos 7.481-7.489.

⁶ Informe del Grupo Especial, párrafo 7.525.

⁷ Véase, por ejemplo, el informe del Grupo Especial, párrafos 7.509-7.521.

⁸ Informe del Grupo Especial, párrafos 7.185, 7.186, 7.365, 7.488 y 7.489.

⁹ Informe del Grupo Especial, párrafos 7.367 y 8.2.b.

¹⁰ Informe del Grupo Especial, párrafos 7.523-7.525 y 8.2.c.